

2

6 - 99

10 min. - ∞

 <b>DE</b>	<b>Spielanleitung</b>	<b>Seite</b>	<b>2</b>
 <b>GB</b>	<b>Playing instruction</b>	<b>page</b>	<b>2</b>
 <b>FR</b>	<b>Règle du jeu</b>	<b>page</b>	<b>2</b>
 <b>ES</b>	<b>Instrucciones del juego</b>	<b>página</b>	<b>2</b>
 <b>IT</b>	<b>Istruzioni di gioco</b>	<b>pagina</b>	<b>2</b>
 <b>NL</b>	<b>Spelhandleiding</b>	<b>pagina</b>	<b>3</b>
 <b>DK</b>	<b>Spilleregler</b>	<b>side</b>	<b>3</b>
 <b>SE</b>	<b>Spelanvisning</b>	<b>sida</b>	<b>3</b>
 <b>PL</b>	<b>Instrukcja gry</b>	<b>strona</b>	<b>3</b>
 <b>RU</b>	<b>Инструкция к игре</b>	<b>страни́ца</b>	<b>3</b>

## Viererreihe

DE

**Spielbeginn:**

Die Spielsteine werden vom Spielbrett genommen und so unter den Spielern aufgeteilt, dass der eine die hellen und der andere die dunklen Steine hat.

**Spielablauf:**

Abwechselnd legen beide je einen Spielstein ab.

**Ziel des Spiels:**

Als erster vier Spielsteine der eigenen Farbe in einer Reihe (horizontal, vertikal oder diagonal) zu positionieren.

**Variante:**

Es werden alle Spielsteine ausgespielt. Sieger ist derjenige, der die meisten Viererreihen gelegt hat.

## Bing Go

GB

**To start the game:**

Pieces are taken from the board and divided among the players so that one has the light and the other has the dark pieces.

**Playing the game:**

In turns each lay one piece on another.

**The aim of the game:**

To be the first to lay four pieces of one's own color in a row (horizontally, vertically or diagonally).

**Variant:**

All pieces are played out. Winner is the player with the most rows of four.

## Série de quatre

FR

**Début du jeu:**

Retirer les billes du plateau de jeu et les répartir selon la couleur par joueur. Un joueur prend les billes claires, l'autre joueur les billes sombres.

**Déroulement du jeu:**

Chaque joueur place à tour de rôle une bille.

**But du jeu:**

Arriver à aligner en premier (horizontalement, verticalement ou en diagonal) 4 billes de sa propre couleur.

**Variante:**

Jouer toutes les billes. Le gagnant est alors celui qui comptabilise le plus grand nombre de lignes.

## Cuatro en raya

ES

**Comienzo del juego:**

Se retiran las fichas del tablero del juego y se reparten entre los jugadores de tal manera que uno tenga las fichas claras y el otro las fichas oscuras.

**Desarrollo del juego:**

Turnándose cada jugador coloca siempre una pieza en una otra.

**Objetivo del juego:**

Ser el primero en formar una fila (horizontal, vertical o diagonal) con cuatro fichas del propio color.

**Variante:**

Se juegan todas las fichas. Gana aquel que haya formado la mayor cantidad de filas de cuatro fichas.

## Quattro file

IT

**Inizio della partita:**

Le pedine vengono tolte dalla scacchiera e suddivise tra i giocatori assegnando a uno le pedine bianche e all'altro le pedine nere.

**Svolgimento del gioco:**

I giocatori collocano a turno le proprie pedine.

**Obiettivo del gioco:**

All'inizio posizionare quattro pedine dello stesso colore in una fila (orizzontale, verticale o diagonale).

**Variante:**

Vengono giocate tutte le quattro pedine. Vince il giocatore che ha formato il maggior numero di file.

## Vier op een rij

NL

**Begin van het spel:**

De stenen worden van het speelbord genomen en zo onder de spelers verdeeld, dat de ene de lichte en de ander de donkere stenen heeft.

**Verloop van het spel:**

Om beurten leggen beide elk een steen af.

**Doel van het spel:**

Als eerste vier stenen van de eigen kleur op een rij (horizontaal, verticaal of diagonaal) te krijgen.

**Variant:**

Alle stenen worden uitgespeeld. Winnaar is degene die de meeste rijen van 4 heeft gelegd.

## Fire-på-tribe

DK

**Start på spillet:**

Brikkerne fjernes fra brættet og fordeles således mellem spillerne, at den ene har de lyse, og den anden har de mørke brikker.

**Sådan spilles der:**

Skiftevis sætter de to spillere en brik på en af pindene.

**Formål med spillet:**

Som den første at placere fire brikker i egen farve på stripe (horizontalt, vertikalt eller diagonalt).

**Variant:**

Alle brikker spilles færdige. Vinderen er den, der har lagt fire-på-stripe flest gange.

## Fyra på en rad

SE

**Börja spela:**

Spelstenarna tas bort från spelbrädan och delas upp bland spelarna på så sätt att den ene får de ljusa och den andre de mörka spelstenarna.

**Spelets gång:**

Båda spelarna lägger omväxlande ut en spelsten.

**Målet med spelet:**

Målet är att vara först med att placera sina fyra spelpjäser i den egna färgen på en rad (horisontellt, vertikalt eller diagonalt).

**Variant:**

Alla spelstenar spelas ut. Segraren är den som har lagt ur flest rader med fyra.

## Rząd czterech

PL

**Początek gry:**

Figury należy zabrać z planszy do gry i tak rozdzielić wśród graczy, aby jeden gracz miał jasne figury a drugi ciemne.

**Przebieg gry:**

Obaj gracze kładą na przemian odpowiednio po jednej figurze.

**Cel gry:**

Ułożenie jako pierwszy czterech figur własnego koloru w jednym rzędzie (poziomo, pionowo lub ukośnie).

**Variant:**

Wszystkie figury zostają użyte w grze. Zwycięzcą jest gracz, który ułożył najwięcej rzędów czwórek.

## Четыре в ряд

RU

**Начало игры:**

Фишки снимаются с игровой доски и делятся между участниками игры таким образом, что один получает светлые, а другой – темные фишки.

**Ход игры:**

Оба участника игры по очереди выкладывают по одной фишке.

**Цель игры:**

Первым разместить четыре фишки своего цвета в один ряд (по горизонтали, по вертикали или по диагонали).

**Вариант:**

Игра продолжается, пока не будут выставлены все фишки. Побеждает тот, кто создал больше рядов по четыре фишки в ряд.